

DYREKTYWA KOMISJI 2008/61/WE

z dnia 17 czerwca 2008 r.

ustanawiająca warunki, zgodnie z którymi niektóre organizmy szkodliwe, rośliny, produkty roślinne i inne wymienione w załącznikach I–V do dyrektywy Rady 2000/29/WE mogą być wprowadzane do Wspólnoty lub niektórych jej stref ochronnych lub przemieszczane we Wspólnocie lub w takich strefach celem przeprowadzenia prób lub do celów naukowo-badawczych i do prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin

(Wersja skodyfikowana)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 8, art. 4 ust. 5, art. 5 ust. 5 i art. 13b ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa Komisji 95/44/WE z dnia 26 lipca 1995 r. ustanawiająca warunki, zgodnie z którymi niektóre organizmy szkodliwe, rośliny, produkty roślinne i inne wymienione w załącznikach I–V do dyrektywy Rady 77/93/EWG mogą być wprowadzane do Wspólnoty lub niektórych jej stref ochronnych lub przemieszczane we Wspólnocie lub w takich strefach celem przeprowadzenia prób lub do celów naukowo-badawczych i do prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin ⁽²⁾ została znacząco zmieniona ⁽³⁾. Dla zapewnienia jasności i zrozumiałości powinna zostać skodyfikowana.
- (2) Zgodnie z przepisami dyrektywy 2000/29/WE organizmy szkodliwe wymienione w jej załącznikach I i II, pojedynczo lub w powiązaniu z odpowiednimi roślinami lub produktami roślinnymi wymienionymi w załączniku II do tej dyrektywy, nie mogą być wprowadzane do Wspólnoty lub jej niektórych stref ochronnych ani nie mogą rozprzestrzeniać się w wyniku przemieszczania we Wspólnocie lub w takich strefach.
- (3) Zgodnie z dyrektywą 2000/29/WE rośliny, produkty roślinne i inne wymienione w jej załączniku III nie mogą być wprowadzane do Wspólnoty lub jej niektórych stref ochronnych.
- (4) Rośliny, produkty roślinne i inne wymienione w załączniku IV do dyrektywy 2000/29/WE nie mogą być wprowadzane do Wspólnoty lub jej niektórych stref

ochronnych ani przemieszczane we Wspólnocie lub w takich strefach, chyba że spełnione są odpowiednie szczególne wymagania określone w tym załączniku.

- (5) Rośliny, produkty roślinne i inne wymienione w załączniku V część B do dyrektywy 2000/29/WE, pochodzące z państw trzecich, nie mogą być wprowadzane do Wspólnoty, chyba że spełniają normy i wymagania ustanowione w tej dyrektywie i towarzyszy im urzędowe świadectwo fitosanitarne zapewniające taką zgodność, a ponadto są urzędowo skontrolowane w zakresie zgodności z tymi przepisami.
- (6) Jednakże art. 3 ust. 8, art. 4 ust. 5, art. 5 ust. 5 i art. 13b ust. 4 dyrektywy 2000/29/WE przewidują, że zasady te nie są stosowane w odniesieniu do wprowadzenia i przemieszczania takich organizmów szkodliwych, roślin, produktów roślinnych i innych celem przeprowadzenia prób lub do celów naukowo-badawczych i do prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin, na warunkach, które ustalane są na poziomie wspólnotowym.
- (7) Dlatego konieczne jest określenie warunków, jakie muszą być spełnione w przypadku takich wprowadzeń lub przemieszczeń, w celu zapewnienia, że nie istnieje ryzyko rozprzestrzenienia się organizmów szkodliwych.
- (8) Niniejsza dyrektywa nie ma wpływu na warunki ustalone dla materiału zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 338/97 z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi ⁽⁴⁾ zgodnie z dyrektywą 2001/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 marca 2001 r. w sprawie zamierzonego uwalniania do środowiska organizmów zmodyfikowanych genetycznie i uchylającą dyrektywę Rady 90/220/EWG ⁽⁵⁾, oraz inne, bardziej szczegółowe przepisy dotyczące zagrożonych gatunków dzikiej fauny i flory i organizmów genetycznie zmodyfikowanych.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Zdrowia Roślin.

⁽¹⁾ Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2007/41/WE (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, s. 51).

⁽²⁾ Dz.U. L 184 z 3.8.1995, s. 34. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 97/46/WE (Dz.U. L 204 z 31.7.1997, s. 43).

⁽³⁾ Zob. załącznik IV część A.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 61 z 3.3.1997, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 318/2008 (Dz.U. L 95 z 8.4.2008, s. 3).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 106 z 17.4.2001, s.1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2008/27/WE (Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 45).

- (10) Niniejsza dyrektywa nie powinna naruszać zobowiązań państw członkowskich odnoszących się do terminów przeniesienia do prawa krajowego dyrektyw określonych w załączniku IV część B,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

1. Państwa członkowskie zapewnią, aby dla każdej działalności w celu przeprowadzenia prób lub do celów naukowo-badawczych i prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin, zwanej dalej „działalnością”, która wiązałaby się z wykorzystaniem organizmów szkodliwych, roślin, produktów roślinnych i innych zgodnie z art. 3 ust. 8, art. 4 ust. 5, art. 5 ust. 5 lub art. 13b ust. 4 dyrektywy 2000/29/WE, zwanych dalej „materiałem”, przedkładano wniosek właściwym władzom przed wprowadzeniem do każdego państwa członkowskiego lub jego odpowiednich stref ochronnych lub przemieszczaniem w państwie członkowskim lub w takich strefach każdego takiego materiału.

2. Wniosek określony w ust. 1 zawiera co najmniej:

- a) nazwę (nazwisko) i adres osoby odpowiedzialnej za działalność;
- b) naukową nazwę lub nazwy materiału, włączając, miarę potrzeb, nazwę danego organizmu szkodliwego;
- c) rodzaj materiału;
- d) ilość materiału;
- e) miejsce pochodzenia materiału wraz z odpowiednią dokumentacją dowodową w odniesieniu do materiału, który ma być wprowadzony z państwa trzeciego;
- f) czas trwania, charakter i cele przewidzianej działalności, włączając co najmniej resumé pracy i specyfikację do celów przeprowadzenia prób lub naukowo-badawczych lub prac nad tworzeniem odmian roślin;
- g) adres i opis szczególnego miejsca lub miejsc przeznaczonych na odizolowanie na czas kwarantanny i, w miarę potrzeby, przeprowadzanie badań;
- h) odpowiednio, miejsce pierwszego składowania lub pierwszego sadzenia, po urzędowym zwolnieniu materiału, gdzie właściwe;
- i) proponowaną metodę zniszczenia lub przetwarzania materiału po zakończeniu zatwierdzonej działalności, gdzie właściwe;
- j) proponowane miejsce wprowadzenia do Wspólnoty z państwa trzeciego.

Artykuł 2

1. Państwa członkowskie po otrzymaniu wniosku określonego w art. 1 zatwierdzają daną działalność, jeżeli ustalono, że spełnione są ogólne warunki ustanowione w załączniku I.

Państwa członkowskie wycofują dane zatwierdzenie w dowolnym momencie, jeżeli ustalono, że przestają być spełniane ogólne warunki ustanowione w załączniku I.

2. Po zatwierdzeniu działalności określonej w ust. 1 państwa członkowskie zatwierdzają wprowadzenie do państwa członkowskiego lub odpowiednich stref ochronnych lub przemieszczanie w państwie członkowskim lub w takich strefach materiału określonego we wniosku, pod warunkiem że do takiego materiału dołączony jest dokument upoważniający do takiego wprowadzenia lub przemieszczenia organizmów szkodliwych, roślin, produktów roślinnych i innych do celów przeprowadzenia prób lub naukowo-badawczych i prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin, zwany dalej „dokumentem upoważniającym”, zgodny z wzorem określonym w załączniku II i wystawiony przez właściwy organ publiczny państwa członkowskiego, w którym działalność ma być podjęta, oraz

a) w przypadku materiału pochodzącego ze Wspólnoty:

(i) jeżeli miejscem pochodzenia jest inne państwo członkowskie, towarzyszący dokument upoważniający jest urzędowo zatwierdzany przez państwo członkowskie pochodzenia w odniesieniu do przemieszczenia materiału zgodnie z warunkami odizolowania na czas kwarantanny; oraz

(ii) w odniesieniu do tych roślin, produktów roślinnych i innych wymienionych w załączniku V część A dyrektywy 2000/29/WE do materiału dołączany jest również „paszport” roślin wystawiany zgodnie z art. 10 dyrektywy 2000/29/WE na podstawie oceny przeprowadzonej zgodnie z art. 6 tej dyrektywy w zakresie zgodności z przepisami w niej ustanowionymi, innymi niż te, które dotyczą jakichkolwiek organizmów szkodliwych, w odniesieniu do których działalność została zatwierdzona na podstawie ust. 1 akapit pierwszy niniejszego artykułu. Paszport roślin zawiera następujące oświadczenie: „Materiał ten jest przemieszczany na podstawie dyrektywy 2008/61/WE”.

W przypadku gdy adres szczególnego miejsca lub miejsc odizolowania na czas kwarantanny znajduje się w innym państwie członkowskim, państwo członkowskie odpowiedzialne za wystawianie paszportu roślin wydaje paszport roślin tylko na podstawie informacji dotyczących zatwierdzenia określonego w ust. 1 akapit pierwszy niniejszego artykułu otrzymanych urzędowo z państwa członkowskiego odpowiedzialnego za zatwierdzenie działalności oraz na podstawie zapewnienia, że warunki odizolowania na czas kwarantanny stosuje się podczas przemieszczania tego materiału; oraz

b) w przypadku materiału wprowadzanego z państwa trzeciego:

(i) państwa członkowskie zapewnią, aby dokument upoważniający wystawiany był na podstawie właściwej dokumentacji dowodowej, jeżeli chodzi o miejsce pochodzenia materiału; oraz

(ii) w odniesieniu do roślin, produktów roślinnych i innych wymienionych w załączniku V część B do dyrektywy 2000/29/WE, aby do materiału dołączone było również świadectwo fitosanitarne wystawiane w kraju pochodzenia zgodnie z art. 13 ust. 1 dyrektywy 2000/29/WE, na podstawie oceny przeprowadzonej zgodnie z art. 6 tej dyrektywy w zakresie zgodności z przepisami w niej ustanowionymi, innymi niż te, które dotyczą jakichkolwiek organizmów szkodliwych, w odniesieniu do których została zatwierdzona działalność na podstawie ust. 1 akapit pierwszy niniejszego artykułu.

Świadectwo w pozycji „Dodatkowa deklaracja” zawiera następujące wskazanie: „Materiał ten jest przywożony na podstawie dyrektywy 2008/61/WE”. W miarę potrzeb wymieniony jest odpowiedni organizm szkodliwy lub organizmy.

We wszystkich przypadkach państwa członkowskie zapewnią, aby materiał był poddany warunkom odizolowania na czas kwarantanny w trakcie danego wprowadzania lub przemieszczania i jest przemieszczany bezpośrednio i niezwłocznie na miejsce lub miejsca wymienione w wniosku.

3. Właściwy organ publiczny monitoruje zatwierdzoną działalność i zapewnia, aby:

a) spełniane były warunki odizolowania na czas kwarantanny i inne warunki ogólne określone zgodnie z załącznikiem I przez cały czas trwania działalności poprzez kontrolę pomieszczeń i działalności we właściwych terminach;

b) stosowane były następujące procedury zgodnie z rodzajem zatwierdzonej działalności:

(i) w odniesieniu do roślin, produktów roślinnych lub innych przeznaczonych do zwolnienia z kwarantanny:

— rośliny, produkty roślinne lub inne nie są zwalniane bez zatwierdzenia właściwego organu publicznego, zwanego dalej „urzędowym zwolnieniem”. Przed urzędowym zwolnieniem rośliny produkty roślinne lub inne podlegają środkom w ramach kwarantanny,

włączając przeprowadzanie badań, i muszą być uznane za wolne od jakiegokolwiek organizmu szkodliwego za pośrednictwem takich środków, chyba że stwierdzono, że jest on znany jako organizm występujący na terenie Wspólnoty i nie jest wymieniony w dyrektywie 2000/29/WE,

— środki w ramach kwarantanny, włączając przeprowadzanie badań, są realizowane przez przeszkolony pod kątem naukowym personel tego organu lub każdego urzędowo zatwierdzonego organu i są realizowane zgodnie z przepisami ustanowionymi w załączniku III do niniejszej dyrektywy w odniesieniu do określonych roślin, produktów roślinnych i innych,

— jakiegokolwiek rośliny, produkty roślinne lub inne, które nie zostały uznane za wolne, za pośrednictwem takich środków, od organizmów szkodliwych, jak określono w tiret pierwszym, oraz wszelkie inne rośliny, produkty roślinne lub inne, z którymi miały kontakt lub które mogły ulec skażeniu, są niszczone lub poddawane właściwemu przetwarzaniu lub środkom w ramach kwarantanny mającym na celu zwalczanie odpowiednich organizmów szkodliwych; przepisy ppkt (ii) tiret drugie stosuje się odpowiednio;

(ii) w odniesieniu do innego materiału (włączając organizmy szkodliwe) pod koniec trwania zatwierdzonej działalności i w odniesieniu do wszystkich materiałów uznanych za skażone w trakcie działalności:

— materiał (włączając organizmy szkodliwe i każdy skażony materiał) oraz jakiegokolwiek inne rośliny, produkty roślinne i inne, z którymi miał kontakt lub które mogły ulec skażeniu, są niszczone, sterylizowane lub przetwarzane w inny sposób, który ma być określony przez właściwy organ publiczny, i

— pomieszczenia i obiekty, w których była prowadzona dana działalność, są sterylizowane lub inaczej czyszczone, w razie potrzeby, w sposób, który ma być określony przez właściwy organ publiczny;

c) osoba odpowiedzialna za działalność niezwłocznie powiadamia właściwy organ publiczny o skażeniu materiału przez organizmy szkodliwe wymienione w dyrektywie 2000/29/WE oraz jakiegokolwiek inne organizmy szkodliwe uznane za stanowiące ryzyko dla Wspólnoty przez właściwy organ publiczny i wykryte podczas działalności, wraz z powiadomieniem o każdym wydarzeniu prowadzącym do przedostania się takich organizmów do środowiska.

4. Państwa członkowskie zapewnią, aby w odniesieniu do działalności wykorzystującej rośliny, produkty roślinne wymienione w załączniku III do dyrektywy 2000/29/WE i nieobjętej załącznikiem III część A sekcje I, II i III do niniejszej dyrektywy podejmowano właściwe środki w ramach kwarantanny, włączając przeprowadzanie badań. O tych środkach w ramach kwarantanny powiadamia się Komisję i inne państwa członkowskie. Szczegóły takich środków w ramach kwarantanny wypełnia się i dodaje do załącznika III do niniejszej dyrektywy po uzyskaniu niezbędnych informacji technicznych.

Artykuł 3

1. Przed dniem 1 września każdego roku państwa członkowskie prześlą Komisji i innym państwom członkowskim wykaz, wraz z ilościami, wprowadzeń i przemieszczeń materiału zatwierdzonego na podstawie niniejszej dyrektywy w czasie poprzedniego okresu jednego roku kończącego się dnia 30 czerwca oraz wykaz każdego skażenia takiego materiału przez organizmy szkodliwe, które zostało potwierdzone na podstawie środków w ramach kwarantanny, włączając badania przeprowadzone na podstawie załącznika III w tym samym okresie.

2. Państwa członkowskie podejmują współpracę o charakterze administracyjnym za pośrednictwem organów ustanowionych lub wyznaczonych na podstawie art. 1 ust. 4 dyrektywy 2000/29/WE w odniesieniu do przepisów dotyczących szczegółów warunków odizolowania na czas kwarantanny i środków w ramach kwarantanny nałożonych na działalności zatwierdzone na podstawie niniejszej dyrektywy.

Artykuł 4

Państwa członkowskie niezwłocznie przekażą Komisji wszystkie przepisy prawa krajowego przyjęte w dziedzinach objętych

niniejszą dyrektywą. Komisja informuje o tym pozostałe państwa członkowskie.

Artykuł 5

Dyrektywa 95/44/WE, zmieniona dyrektywą wymienioną w załączniku IV część A, zostaje uchylona, bez naruszenia zobowiązań państw członkowskich odnoszących się do terminów przeniesienia do prawa krajowego dyrektyw określonych w załączniku IV część B.

Odesłania do uchylonej dyrektywy należy odczytywać jako odesłania do niniejszej dyrektywy, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku V.

Artykuł 6

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 7

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

1. Do celów art. 2 ust. 1 niniejszej dyrektywy stosuje się następujące ogólne warunki:
 - charakter i cele działalności, dla której materiał ma być wprowadzony lub przemieszczany, badane są przez właściwy organ publiczny i uznane za zgodne z koncepcją przeprowadzania prób lub celów naukowo-badawczych i prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin przewidzianych na podstawie dyrektywy 2000/29/WE,
 - warunki odizolowania na czas kwarantanny pomieszczeń i obiektów w miejscu lub miejscach, gdzie ma być podejmowana działalność, kontroluje się w zakresie ich zgodności z przepisami ustanowionymi w pkt 2 i zatwierdza przez właściwy organ publiczny,
 - właściwy organ publiczny ogranicza ilość materiału do wysokości, która jest odpowiednia dla zatwierdzonej działalności, i w każdym przypadku wysokość ta nie przekracza ilości, które zostały ustalone, uwzględniając dostępne urządzenia odizolowania na czas kwarantanny,
 - naukowe i techniczne kwalifikacje personelu, który prowadzi działalność, są rozpatrywane i zatwierdzane przez właściwy organ publiczny.
2. Do celów pkt 1 warunki odizolowania na czas kwarantanny dla pomieszczeń i obiektów w miejscu lub miejscach, gdzie ma być podejmowana działalność, są wystarczające do zapewnienia bezpiecznego obchodzenia się z materiałem w taki sposób, że dane organizmy szkodliwe są odizolowane, a ryzyko rozprzestrzeniania się takich organizmów szkodliwych jest wyeliminowane. W odniesieniu do każdej działalności określonej we wniosku ryzyko rozprzestrzeniania się organizmów szkodliwych poddanych warunkom odizolowania na czas kwarantanny jest ustalane przez właściwy organ publiczny, uwzględniając rodzaj materiału i przewidywaną działalność oraz życie biologiczne organizmów szkodliwych, sposób ich rozprzestrzeniania się, oddziaływanie na środowisko i inne odpowiednie czynniki odnoszące się do ryzyka, jakie stwarza dany materiał. W wyniku oszacowania ryzyka właściwy organ publiczny odpowiednio rozważa i ustanowi:
 - a) poniższe środki w ramach kwarantanny, dotyczące pomieszczeń, obiektów i procedur pracy:
 - fizyczne odizolowanie od każdego innego roślinnego/zawierającego organizmy szkodliwe materiału, łącznie z rozważeniem kontroli roślinności na przylegających obszarach,
 - wyznaczenie osoby do kontaktów, odpowiedzialnej za działalność,
 - ograniczony dostęp do pomieszczeń i obiektów oraz obszarów do nich przylegających, odpowiednio tylko dla wskazanego imiennie personelu,
 - właściwa identyfikacja pomieszczeń i obiektów wskazująca rodzaj działalności i odpowiedzialny personel,
 - prowadzenie rejestru wykonywanej działalności i podręcznika procedur operacyjnych, włączając procedury stosowane w przypadku wydostania się organizmów szkodliwych poza obręb odizolowania,
 - właściwe systemy bezpieczeństwa i systemy alarmowe,
 - właściwe środki kontroli mające na celu zapobieżenie wprowadzeniu organizmów szkodliwych do pomieszczeń i ich rozprzestrzenieniu się w tych pomieszczeniach,
 - kontrolowane procedury pobierania próbek i przenoszenia materiału między pomieszczeniami i obiektami,
 - kontrolowanie usuwania odpadów, gleby i wody, gdzie to właściwe,
 - właściwe procedury w zakresie higieny i dezynfekcji oraz pomieszczenia dla personelu, struktury i sprzęt,
 - właściwe środki i urządzenia do pozbywania się materiału doświadczalnego,
 - właściwe objekty i procedury do indeksowania (włączając badania); oraz

b) dalsze środki w ramach kwarantanny, stosownie do szczególnej biologii i epidemiologii rodzaju wykorzystanego materiału i zatwierdzonej działalności:

- utrzymywanie w pomieszczeniach z oddzielnymi komorami, dostępu dla personelu za pośrednictwem „podwójnych drzwi”,
 - utrzymywanie pod ciśnieniem,
 - utrzymywanie w pojemnikach zapewniających odpowiednią szczelność z właściwej wielkości siatką i innymi barierami, np. wodą w przypadku roztoczy, zamkniętych pojemników z ziemią dla nicieni, elektrycznych pułapek dla owadów,
 - utrzymywanie w izolacji od innych organizmów szkodliwych i materiału, np. przenoszącego wirusy materiału roślinnego uprawianego na konsumpcję, materiału żywicielskiego,
 - utrzymywanie materiału do hodowli w klatkach hodowlanych z urządzeniami do obsługi,
 - niedopuszczenie do krzyżowania organizmów szkodliwych z miejscowymi szczepami lub gatunkami,
 - unikanie ciągłej hodowli organizmów szkodliwych,
 - utrzymywanie w warunkach ścisłej kontroli wszelkich manipulacji organizmami szkodliwymi, np. w takich warunkach środowiskowych, aby nie wystąpiła diapauza,
 - utrzymywanie w sposób zapobiegający występowaniu rozprzestrzeniania się przez materiał rozmnożeniowy, np. należy unikać strumieni powietrza,
 - procedury sprawdzania czystości kultur organizmów szkodliwych w zakresie braku pasożytów zewnętrznych i innych organizmów szkodliwych,
 - właściwe programy kontroli materiału w celu wyeliminowania ewentualnych wektorów,
 - w przypadku działalności *in vitro* – przenoszenie materiału w sterylnych warunkach: wyposażenie laboratorium w celu wykonywania procedur aseptycznych,
 - zachowanie rozprzestrzeniania się organizmów szkodliwych przez wektory w takich warunkach, że nie występuje rozprzestrzenianie za pośrednictwem wektora, np. kontrolowana wielkość siatki, odizolowanie ziemią,
 - sezonowe oddzielenie mające na celu zapewnienie, że działalność jest wykonywana w okresach niskiego zagrożenia zdrowia roślin.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wzór dokumentu upoważniającego do wprowadzania i/lub przemieszczania organizmów szkodliwych, roślin, produktów roślinnych i innych celem przeprowadzenia prób lub do celów naukowo-badawczych i do prowadzenia prac nad tworzeniem odmian roślin

WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE

DOKUMENT UPOWAŻNIAJĄCY

1. Nazwa i adres wysyłającego/organizacji ochrony roślin w kraju pochodzenia	<p align="center">Dokument upoważniający</p> <p align="center">do wprowadzania i/lub przemieszczania organizmów szkodliwych, roślin, produktów roślinnych i innych celem przeprowadzenia prób lub do celów naukowo-badawczych i do prac nad tworzeniem odmian roślin</p> <p align="center">(wystawiony na podstawie dyrektywy 2008/61/WE)</p>	
2. Nazwa (nazwisko) i adres osoby odpowiedzialnej za zatwierdzoną działalność		
4. Adres i opis szczególnego miejsca lub miejsc odizolowania na czas kwarantanny	5. Miejsce pochodzenia (dokumentacja dowodowa dołączona do materiału pochodzącego z państwa trzeciego)	6. Numer paszportu roślin: lub numer świadectwa fitosanitarnego:
7. Zgłoszone miejsce wprowadzenia materiału z państwa trzeciego	8. Nazwa (lub nazwy) naukowe materiału, w tym danych organizmów szkodliwych	
10. Rodzaj materiału		9. Ilość materiału
11. Dodatkowa deklaracja <p align="center">Materiał ten jest wprowadzany do/przemieszczany ⁽¹⁾ we Wspólnocie na podstawie dyrektywy 2008/61/WE</p> <p align="right">⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.</p>		
12. Dodatkowe informacje		
13. Potwierdzenie właściwego organu publicznego państwa członkowskiego pochodzenia materiału Miejsce potwierdzenia: Data: Nazwa i podpis:	14. Pieczęć właściwego organu publicznego państwa członkowskiego wystawienia Miejsce wystawienia: Data: Nazwa i podpis:	

ZAŁĄCZNIK III

ŚRODKI W RAMACH KWARANTANNY, WŁĄCZAJĄC PRZEPROWADZANIE BADAŃ ROŚLIN, PRODUKTÓW ROŚLINNYCH I INNYCH PRZEZNACZONYCH DO ZWOLNIENIA Z KWARANTANNY

CZĘŚĆ A

Dla niektórych roślin, produktów roślinnych i innych wymienionych w załączniku III do dyrektywy 2000/29/WE

Sekcja I: Rośliny *Citrus L.*, *Fortunella Swingle*, *Poncirus Raf.* i ich mieszańce, inne niż owoce i nasiona

1. Materiał roślinny przechodzi, odpowiednio, właściwe procedury terapeutyczne ustanowione w Wytycznych Technicznych FAO/IPGRI.
2. Po zakończeniu procedur terapeutycznych przeprowadzonych zgodnie z pkt 1 materiał roślinny poddaje się w całości procedurom indeksacyjnym. Cały materiał roślinny, łącznie z roślinami wskaźnikowymi, jest przechowywany w zatwierdzonych pomieszczeniach w warunkach odizolowania na czas kwarantanny ustanowionych w załączniku I. Materiał roślinny przeznaczony do zatwierdzenia w celu urzędowego zwolnienia jest przechowywany w warunkach sprzyjających normalnemu cyklowi wegetatywnemu i poddawany kontrolom wzrokowym na obecność oznak i objawów organizmów szkodliwych, w tym wszystkich odpowiednich organizmów szkodliwych, wymienionych w dyrektywie 2000/29/WE, w momencie przybycia na miejsce, a następnie we właściwych terminach w trakcie trwania procedur indeksacyjnych.
3. Do celów pkt 2 materiał roślinny jest indeksowany pod kątem organizmów szkodliwych (na których obecność przeprowadzono testy i które zidentyfikowano) zgodnie z następującymi procedurami:
 - 3.1. Do badania wykorzystywane są właściwe metody laboratoryjne oraz, w miarę potrzeb, rośliny wskaźnikowe, w tym *Citrus sinensis* (L.) Osbeck, *C. aurantifolia* Christm. Swing, *C. medica* L., *C. reticulata* Blanco i *Sesamum* L., w celu wykrycia co najmniej następujących organizmów szkodliwych:
 - a) Citrus greening bacterium;
 - b) Citrus variegated chlorosis;
 - c) Citrus mosaic virus;
 - d) Citrus tristeza virus (wszystkie izolaty);
 - e) Citrus vein enation woody gall;
 - f) Leprosis;
 - g) Naturally spreading psorosis;
 - h) *Phoma tracheiphila* (Petri) Kanchaveli & Gikashvili;
 - i) Satsuma dwarf virus;
 - j) *Spiroplasma citri* Saglio *et al.*;
 - k) Tatter leaf virus;
 - l) Witches' broom (MLO);
 - m) *Xanthomonas campestris* (wszystkie szczepy patogeniczne dla *Citrus*).
 - 3.2. W przypadku takich chorób, jak zaraza i jej podobne, dla których nie istnieje żadna krótkoterminowa procedura indeksacyjna, materiał roślinny musi być poddany po przybyciu na miejsce zaszczepieniu końcówki pędu na sadzonce hodowanej w sterylnej kulturze zgodnie z Wytycznymi Technicznymi FAO/IPGRI, a otrzymane rośliny są poddawane procedurom terapeutycznym zgodnie z pkt 1.

4. Materiał roślinny poddany kontrolom wzrokowym określonym w pkt 2 i na którym stwierdzono oznaki i objawy obecności organizmów szkodliwych jest poddawany badaniu łącznie, w miarę potrzeby, z testami w celu zidentyfikowania, na ile to tylko możliwe, organizmów szkodliwych, które powodują oznaki i objawy.

Sekcja II: Rośliny *Cydonia Mill.*, *Malus Mill.*, *Prunus L.* i *Pyrus L.* i ich mieszańce oraz *Fragaria L.*, przeznaczone do sadzenia, oprócz nasion

1. Materiał roślinny przechodzi, odpowiednio, właściwe procedury terapeutyczne ustanowione w Wytocznych Technicznych FAO/IPGRI.
 2. Po zakończeniu procedur terapeutycznych przeprowadzonych zgodnie z pkt 1 materiał roślinny poddaje się w całości procedurom indeksacyjnym. Cały materiał roślinny, łącznie z roślinami wskaźnikowymi, jest przechowywany w zatwierdzonych pomieszczeniach w warunkach odizolowania na czas kwarantanny ustanowionych w załączniku I. Materiał roślinny przeznaczony do zatwierdzenia w celu urzędowego zwolnienia jest przechowywany w warunkach sprzyjających normalnemu normalnemu cyklowi wegetatywnemu i poddawany kontrolom wzrokowym na obecność oznak i objawów organizmów szkodliwych, w tym wszystkich odpowiednich organizmów szkodliwych wymienionych w dyrektywie 2000/29/WE w momencie przybycia na miejsce, a następnie we właściwych terminach w trakcie trwania procedur indeksacyjnych.
 3. Do celów pkt 2 materiał roślinny jest indeksowany pod kątem organizmów szkodliwych (na których obecność przeprowadzono testy i które zidentyfikowano) zgodnie z następującymi procedurami:
 - 3.1. W przypadku *Fragaria L.*, bez względu na kraj pochodzenia materiału roślinnego, do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe, włączając *Fragaria vesca*, *F. virginiana* i *Chenopodium* spp., do wykrywania co najmniej następujących organizmów szkodliwych:
 - a) Arabis mosaic virus;
 - b) Raspberry ringspot virus;
 - c) Strawberry crinkle virus;
 - d) Strawberry latent „C” virus;
 - e) Strawberry latent ringspot virus;
 - f) Strawberry mild yellow edge virus;
 - g) Strawberry vein banding virus;
 - h) Strawberry witches' broom mycoplasma;
 - i) Tomato black ring virus;
 - j) Tomato ringspot virus;
 - k) *Colletotrichum acutatum* Simmonds;
 - l) *Phytophthora fragariae* Hickman var *fragariae* Wilcox & Duncan;
 - m) *Xanthomonas fragariae* Kennedy & King.
 - 3.2. W przypadku *Malus Mill.*:
 - (i) gdy materiał roślinny pochodzi z kraju, który nie jest uznany za wolny od jakiegokolwiek z następujących organizmów szkodliwych:
 - a) Apple proliferation mycoplasma; lub
 - b) Cherry rasp leaf virus (amerykański);
- do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe do wykrywania co najmniej odpowiednich organizmów szkodliwych; oraz

(ii) bez względu na kraj pochodzenia materiału roślinnego do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe do wykrywania co najmniej następujących organizmów szkodliwych:

- a) Tobacco ringspot virus;
- b) Tomato ringspot virus;
- c) *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.

3.3. W przypadku *Prunus* L., jak w przypadku wszystkich gatunków *Prunus*:

(i) gdy materiał roślinny pochodzi z kraju, który nie jest uznany za wolny od jakiegokolwiek z następujących organizmów szkodliwych:

- a) Apricot chlorotic leafroll mycoplasma;
- b) Cherry rasp leaf virus (amerykański); lub
- c) *Pseudomonas syringae* pv. *persicae* (Prunier et al.) Young et al.;

do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe do wykrywania co najmniej odpowiednich organizmów szkodliwych; oraz

(ii) bez względu na kraj pochodzenia materiału roślinnego do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe do wykrywania co najmniej następujących organizmów szkodliwych:

- a) Little cherry pathogen (izolaty nieeuropejskie);
- b) Peach mosaic virus (amerykański);
- c) Peach phony rickettsia;
- d) Peach rosette mosaic virus;
- e) Peach rosette mycoplasma;
- f) Peach X-disease mycoplasma;
- g) Peach yellows mycoplasma;
- h) Plum line pattern virus (amerykański);
- i) Plum pox virus;
- j) Tomato ringspot virus;
- k) *Xanthomonas campestris* pv. *pruni* (Smith) Dye.

3.4. W przypadku *Cydonia* Mill. i *Pyrus* L., bez względu na kraj pochodzenia materiału roślinnego, do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe do wykrywania co najmniej następujących organizmów szkodliwych:

- a) *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.;
- b) Pear decline mycoplasma.

4. Materiał roślinny poddany kontrolom wzrokowym określonym w pkt 2 i na którym stwierdzono oznaki i objawy obecności organizmów szkodliwych, jest poddawany badaniu łącznie, w miarę potrzeby, z testami w celu zidentyfikowania, na ile to tylko możliwe, organizmów szkodliwych, które powodują oznaki i objawy.

Sekcja III: Rośliny *Vitis* L., oprócz owoców

1. Materiał roślinny przechodzi, odpowiednio, właściwe procedury terapeutyczne ustanowione w Wytycznych Technicznych FAO/IPGRI.
2. Po zakończeniu procedur terapeutycznych przeprowadzonych zgodnie z pkt 1 materiał roślinny poddaje się w całości procedurom indeksacyjnym. Cały materiał roślinny, łącznie z roślinami wskaźnikowymi, jest przechowywany w zatwierdzonych pomieszczeniach w warunkach odizolowania na czas kwarantanny ustanowionych w załączniku I. Materiał roślinny przeznaczony do zatwierdzenia w celu urzędowego zwolnienia jest przechowywany w warunkach sprzyjających normalnemu cyklowi wegetatywnemu i poddawany kontrolom wzrokowym na obecność oznak i objawów organizmów szkodliwych, włączając *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch), i wszystkich innych odpowiednich organizmów szkodliwych wymienionych w dyrektywie 2000/29/WE, w momencie przybycia na miejsce, a następnie we właściwych terminach w trakcie trwania procedur indeksacyjnych.
3. Do celów pkt 2 materiał roślinny jest indeksowany pod kątem organizmów szkodliwych (na których obecność przeprowadzono testy i które zidentyfikowano) zgodnie z następującymi procedurami:
 - 3.1. Gdy materiał roślinny pochodzi z kraju, który nie jest uznany za wolny od jakiegokolwiek z następujących organizmów szkodliwych:
 - (i) *Ajinashika disease*

Do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne. W przypadku uzyskania wyniku ujemnego materiał roślinny jest indeksowany na odmianie winorośli Koshu i pozostaje pod obserwacją przez co najmniej dwa cykle wegetacji.
 - (ii) *Grapevine stunt virus*

Do badań wykorzystuje się właściwe rośliny wskaźnikowe, łącznie z wykorzystaniem odmiany winorośli Campbell Early, a obserwacja jest prowadzona przez jeden rok.
 - (iii) *Summer mottle*

Do badań wykorzystuje się właściwe rośliny wskaźnikowe, łącznie z odmianami winorośli Sideritis, Cabernet-Franc i Mission.
 - 3.2. Bez względu na kraj pochodzenia materiału roślinnego do badania wykorzystuje się właściwe metody laboratoryjne i, w miarę potrzeby, rośliny wskaźnikowe do wykrywania co najmniej następujących organizmów szkodliwych:
 - a) *Blueberry leaf mottle virus*;
 - b) *Grapevine Flavescence dorée* MLO i inne *grapevine yellows*;
 - c) *Peach rosette mosaic virus*;
 - d) *Tobacco ringspot virus*;
 - e) *Tomato ringspot virus* (szczep „yellow vein” i inne szczepy);
 - f) *Xylella fastidiosa* (Well & Raju);
 - g) *Xylophilus ampelinus* (Panagopoulos) Willems *et al.*
4. Materiał roślinny poddany kontrolom wzrokowym określonym w pkt 2 i na którym stwierdzono oznaki i objawy obecności organizmów szkodliwych jest poddawany badaniu łącznie, w miarę potrzeby, z testami w celu zidentyfikowania, na ile to tylko możliwe, organizmów szkodliwych, które powodują oznaki i objawy.

Sekcja IV: Rośliny tworzące stolony lub bulwy gatunków *Solanum* L. lub ich mieszańce przeznaczone do sadzenia

1. Materiał roślinny odpowiednio poddawany jest procedurom terapeutycznym ustalonym w Wytycznych Technicznych FAO/IPGRI.

2. Po zakończeniu procedur terapeutycznych przeprowadzonych zgodnie z pkt 1 każda jednostka materiału roślinnego poddawana jest procedurom indeksacyjnym. Cały materiał roślinny, łącznie z roślinami wskaźnikowymi, jest przechowywany w zatwierdzonych pomieszczeniach w warunkach odizolowania na czas kwarantanny ustanowionych w załączniku I. Materiał roślinny przeznaczony do zatwierdzenia w celu urzędowego zwolnienia jest przechowywany w warunkach sprzyjających normalnemu cyklowi wegetatywnemu i poddawany kontrolom wzrokowym na obecność oznak i objawów organizmów szkodliwych, w tym wszystkich odpowiednich organizmów szkodliwych wymienionych w dyrektywie 2000/29/WE oraz potato yellow vein disease w momencie przybycia na miejsce, a następnie we właściwych terminach w trakcie trwania procedur indeksacyjnych.

3. Procedury indeksacyjne, określone w pkt 2, są zgodne z przepisami technicznymi określonymi w pkt 5, w celu wykrycia przynajmniej następujących szkodliwych organizmów:

— Bakterie

a) *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Speckermann et Kotthoff) Davis *et al.*;

b) *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*;

— Wirusy i organizmy wirusopodobne

a) Andean potato latent virus;

b) Potato black ringspot virus;

c) Potato spindle tuber viroid;

d) Potato yellowing alfamovirus;

e) Potato virus T;

f) Andean potato mottle virus;

g) Pospolite wirusy ziemniaka A, M, S, V, X i Y (w tym Y^o, Yⁿ i Y^c) oraz potato leaf roll virus.

Jednakże w przypadku prawdziwych nasion ziemniaka procedury indeksacyjne przeprowadza się w celu wykrycia przynajmniej wirusów i organizmów wirusopodobnych wymienionych powyżej w lit. a)–e).

4. Materiał roślinny poddany kontrolom wzrokowym, określonym w pkt 2, i na którym zaobserwowano oznaki i objawy występowania organizmów szkodliwych, poddawany jest badaniu łącznie z testami, w miarę potrzeby, w celu identyfikacji, na ile to możliwe, szkodliwych organizmów powodujących oznaki i objawy.

5. Przepisy techniczne, określone w pkt 3, ustala się następująco:

— Bakterie

1. Dla bulw, badanie piętki każdej bulwy. Wielkość próbki wzorcowej wynosi 200 bulw. Jednakże procedura może być stosowana do próbek o wielkości poniżej 200 bulw.

2. Dla młodych roślin i sadzonek, łącznie z mikroroślinami, badanie niższego odcinka łodygi oraz, w miarę potrzeby, korzeni każdej jednostki materiału roślinnego.

3. Zaleca się badanie potomnych bulw lub podstaw łodygi dla gatunków nietworzących bulw, zaleca się jeden normalny cykl wegetatywny po badaniach, określonych w pkt 1 i 2.

4. Dla materiału określonego w pkt 1 metodami badania dla *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Speckermann et Kotthoff) Davis *et al.* są metody wspólnotowe, wymienione w załączniku I do dyrektywy Rady 93/85/EWG ⁽¹⁾. Dla materiału określonego w pkt 2 można zastosować te metody badania.

5. Dla materiału określonego w pkt 1, metodą badania dla *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* jest program badań określony w załączniku II do dyrektywy Rady 98/57/WE ⁽²⁾. Dla materiału określonego w pkt 2 można zastosować te metody badania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 259 z 18.10.1993, s. 1. Dyrektywa zmieniona dyrektywą Komisji 2006/56/WE (Dz.U. L 182 z 4.7.2006, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 235 z 21.8.1998, s. 1. Dyrektywa zmieniona dyrektywą Komisji 2006/63/WE (Dz.U. L 206 z 27.7.2006, s. 36).

— Wirusy i organizmy wirusopodobne, inne niż potato spindle tuber viroid

1. Minimalne badanie materiału wegetatywnego (bulwy, młode rośliny i sadzonki, łącznie z mikroroślinami) zawiera badanie serologiczne przeprowadzone w okresie lub w okolicach kwitnienia dla każdego z wyszczególnionych wykazów organizmów szkodliwych, innych niż potato spindle tuber viroid, oraz następujące po nim badanie biologiczne materiału, który miał negatywne wyniki w badaniu serologicznym. Dla potato leaf roll virus przeprowadza się dwa badania serologiczne.
2. Minimalne badania dla prawdziwych nasion to badanie serologiczne lub badanie biologiczne, jeśli nie ma możliwości przeprowadzenia badania serologicznego. Szczególnie zalecane jest ponowne badanie części próbek, których wyniki były negatywne, oraz badanie skrajnych wyników inną metodą.
3. Badania serologiczne i biologiczne, określone w pkt 1 i 2, przeprowadza się na roślinach szklarniowych, dla których pobrano próbki co najmniej z dwóch miejsc na każdej łodydze, włączając w to młode w pełni rozwinięte listki na szczycie każdej łodygi oraz starsze listki ze środka; próbka pobierana jest z każdej łodygi ze względu na możliwość wystąpienia zakażenia kontaktowego. W przypadku badania serologicznego nie wykonuje się łączenia liści z oddzielnych roślin, chyba że wielkość łączenia zatwierdzono w odniesieniu do metody stosowania; listki pochodzące z każdej łodygi mogą jednak być mieszane ze sobą w celu przygotowania próbki z każdej rośliny. W przypadku biologicznego testowania maksymalne łączenie to pięć roślin ze szczepieniem minimalnie dwóch roślin wskaźnikowych.
4. Odpowiednie rośliny wskaźnikowe stosowane do badania biologicznego, określonego w pkt 1 i 2, to rośliny wyszczególnione przez Europejską i Śródziemnomorską Organizację Ochrony Roślin (EPPO) lub inne urzędowo zatwierdzone rośliny wskaźnikowe, które wskazano do wykrywania wirusów.
5. Jedynie bezpośrednio przebadany materiał zostaje zwolniony z kwarantanny. Jeśli przeprowadzono indeksowanie oczek, wówczas można zwolnić jedynie potomstwo badanego oczka. Nie należy zwalniać bulw ze względu na możliwość wystąpienia problemów z zakażeniem kontaktowym.

— Potato spindle tuber viroid

1. Rośliny szklarniowe bada się dla całego materiału, jak tylko dobrze się ukorzenia, ale jeszcze przed kwitnieniem i produkcją pyłku. Badania na kielkach bulw/roślinach *in vitro*/małych siewkach dotyczą jedynie badań wstępnych.
2. Próbkę pobiera się z liści w pełni rozwiniętych z wierzchołka każdej łodygi rośliny.
3. Cały materiał przeznaczony do badań uprawia się w temperaturze nie niższej niż 18 °C (zaleca się temperaturę powyżej 20 °C) i przynajmniej w 16-godzinnym fotoperiodzie.
4. Badania są przeprowadzane za pomocą znakowanych radioaktywnie lub nieradioaktywnie sond cDNA lub RNA, return-PAGE (ze srebrnym zabarwieniem) lub RT-PCR.
5. Maksymalna wielkość łączenia sond i return-PAGE wynosi 5. Użycie tej lub wyższej wielkości łączenia musi być zatwierdzone.

CZĘŚĆ B

Dla roślin, produktów roślinnych i innych wymienionych w załącznikach II i IV do dyrektywy 2000/29/WE

1. Urzędowe środki w ramach kwarantanny obejmują właściwe kontrole lub badania na obecność odpowiednich organizmów szkodliwych wymienionych w załącznikach I i II do dyrektywy 2000/29/WE pod kątem szczególnych organizmów szkodliwych. W odniesieniu do takich szczególnych wymagań metodami stosowanymi w odniesieniu do środków w ramach kwarantanny są metody ustanowione w załączniku IV do dyrektywy 2000/29/WE lub inne równoważne urzędowo zatwierdzone środki.
2. Zgodnie z przepisami pkt 1 rośliny, produkty roślinne i inne muszą być uznane za wolne od odpowiednich organizmów szkodliwych wymienionych w załącznikach I, II i IV do dyrektywy 2000/29/WE dla danych roślin, produktów roślinnych i innych.

ZAŁĄCZNIK IV

CZĘŚĆ A

Uchylona dyrektywa i jej zmiana

(określone w art. 5)

Dyrektywa Komisji 95/44/WE

(Dz.U. L 184 z 3.8.1995, s. 34)

Dyrektywa Komisji 97/46/WE

(Dz.U. L 204 z 31.7.1997, s. 43)

CZĘŚĆ B

Lista terminów przeniesienia do prawa krajowego

(określonych w art. 5)

Dyrektywa	Termin przeniesienia
95/44/WE	1 lutego 1996 r.
97/46/WE	1 stycznia 1998 r.

ZAŁĄCZNIK V

Tabela korelacji

Dyrektywa 95/44/WE	Niniejsza dyrektywa
Artykuł 1 ustęp 1	Artykuł 1 ustęp 1
Artykuł 1 ustęp 2 zdanie wprowadzające	Artykuł 1 ustęp 2 zdanie wprowadzające
Artykuł 1 ustęp 2 tiret pierwsze	Artykuł 1 ustęp 2 litera a)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret drugie	Artykuł 1 ustęp 2 litera b)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret trzecie	Artykuł 1 ustęp 2 litera c)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret czwarte	Artykuł 1 ustęp 2 litera d)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret piąte	Artykuł 1 ustęp 2 litera e)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret szóste	Artykuł 1 ustęp 2 litera f)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret siódme	Artykuł 1 ustęp 2 litera g)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret ósme	Artykuł 1 ustęp 2 litera h)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret dziewiąte	Artykuł 1 ustęp 2 litera i)
Artykuł 1 ustęp 2 tiret dziesiąte	Artykuł 1 ustęp 2 litera j)
Artykuł 2 i 3	Artykuł 2 i 3
Artykuł 4 ustęp 1	—
Artykuł 4 ustęp 2	Artykuł 4
—	Artykuł 5
Artykuł 5	Artykuł 6
Artykuł 6	Artykuł 7
Załączniki I, II i III	Załączniki I, II i III
—	Załącznik IV
—	Załącznik V